



**UCHWAŁA NR VII/88/22**  
**RADY OSIEDLA PILCZYCE-KOZANÓW-POPOWICE PŁN.**  
**z dnia 15 czerwca 2022 r.**

**w sprawie przedłożenia Radzie Miejskiej Wrocławia i Prezydentowi Wrocławia  
sprawozdania z działalności Osiedla za rok 2021**

Na podstawie 8 ust. 1-3 Załącznika do uchwały nr XIII/420/03 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 16 października 2003 r. w sprawie nadania Statutu Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. (Dz. Urz. Woj. Doln. z 2017 r. poz. 2180 i 1471, z 2018 r. poz. 4613, z 2020 r. poz. 6534 oraz z 2021 r. poz. 2811) Rada Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. uchwala, co następuje:

- §1.** Rada Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. przyjmuje złożone przez Zarząd Osiedla sprawozdanie merytoryczne z wykonanych zadań dotyczących działalności Osiedla za rok 2021, celem przedłożenia Radzie Miejskiej Wrocławia i Prezydentowi.
- §2.** Uzasadnienie do przedmiotowej uchwały stanowi załącznik nr 1.
- §3.** Przedmiotowe sprawozdanie stanowi załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.
- §4.** Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn.
- §5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**STANISŁAWA POMOCNICZA**  
**GMINY WROCŁAW**  
Rada Osiedla  
Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn.  
ul. Rokodziełnicza 1, 54-135 Wrocław  
pilczyce@osiedla.wroclaw.pl

**PRZEWODNICZĄCY RADY OSIEDLA**  
Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn.

*B. Stopka*  
**Błażej Stopka**

Załącznik nr 1

DO UCHWAŁY NR VIII/88/22

RADY OSIEDLA PILCZYCE-KOZANÓW-POPOWICE PŁN.

z dnia 15 czerwca 2022 r.

Jednym z zadań wynikających z Załącznika do uchwały nr XIII/420/03 Rady Miejskiej Wrocławia z dnia 16 października 2003 r. w sprawie nadania Statutu Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. (Dz. Urz. Woj. Doln. z 2017 r. poz. 2180 i 1471, z 2018 r. poz. 4613, z 2020 r. poz. 6534 oraz z 2021 r. poz. 2811) jest przedłożenie Radzie Miejskiej Wrocławia i Prezydentowi sprawozdania merytorycznego z wykonanych zadań dotyczących działalności Osiedla za miniony rok kalendarzowy. Wobec powyższego Rada Osiedla podjęła uchwałę w przedmiotowej sprawie.

**JEDNOSTKA POMOCNICZA  
GMINY WROCLAW**  
Rada Osiedla  
Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn.  
ul. Rękodzielnicza 1, 54-135 Wrocław  
[pilczyce@osiedla.wroclaw.pl](mailto:pilczyce@osiedla.wroclaw.pl)



## **RADA OSIEDLA PILCZYCE KOZANÓW POPOWICE PŁN.**

JEDNOSTKA POMOCNICZA GMINY WROCŁAW

ul. Rękodzielnicza 1, 54-135 Wrocław

[pilczyce@osiedla.wroclaw.pl](mailto:pilczyce@osiedla.wroclaw.pl)

---

### **SPRAWOZDANIE z działalności Osiedla Pilczyce – Kozanów – Popowice Płn. w ramach VIII kadencji za okres od 5 listopada do 31 grudnia 2021 oraz w ramach VII kadencji za okres od 1 stycznia do 4 listopada 2021**

#### **Część A. Działalność statutowa**

##### **1. Funkcjonowanie Rady Osiedla VII kadencji (za okres od 1 stycznia do 4 listopada 2021)**

- 1.1. Liczba wybranych radnych: 21
- 1.2. Liczba radnych: 19
- 1.3. Liczba odbytych posiedzeń: 2
- 1.4. Liczba podjętych uchwał: 26

##### **2. Funkcjonowanie Rady Osiedla VIII kadencji**

- 2.1. Liczba wybranych radnych: 21
- 2.2. Liczba radnych obecnie: 21
- 2.3. Liczba odbytych posiedzeń rady: 3
- 2.4. Liczba podjętych uchwał: 32

Uwaga: z powodu pandemii koronawirusa posiedzenia Rady Osiedla odbywały się również przy użyciu środków komunikacji internetowej oraz telefonicznej.

##### **3. Działalność Zarządu Osiedla (za okres od 1 stycznia do 4 listopada 2021)**

- 3.1. Liczba odbytych posiedzeń: 36
- 3.2. Liczba podjętych uchwał: 8

##### **4. Działalność Zarządu Osiedla (za okres od 5 listopada do 31 grudnia 2021)**

- 4.1. Liczba odbytych posiedzeń zarządu: 2
- 4.2. Liczba podjętych uchwał: 0





---

**5. Informacja o realizacji zadań Osiedla wynikających ze Statutu Miasta i Osiedla (za okres od 1 stycznia do 4 listopada 2021)**

Zarząd podjął w tym czasie następujące uchwały

- 5.1. W sprawie projektu planu wydatków RO na rok 2021
- 5.2. w sprawie wystąpienia do WCRS o dodatkowe środki na wykonanie zaplecza socjalno - magazynowego dla chóru Piastuny
- 5.3. w sprawie aktualizacji zadania Festyn Osiedlowy 2021
- 5.4. w sprawie przeprowadzenia likwidacji uszkodzonego mienia oraz inwentaryzacji 2021
- 5.5. w sprawie przyjęcia sprawozdania z realizacji zadania Funduszu Czasu Wolnego 2021 - Festyny osiedlowe na Pilczycach i Gądowie
- 5.6. w sprawie przyjęcia sprawozdania z realizacji zadania Wyjazdowy Fundusz Senioralny 2021 - wycieczka turystyczno-krajoznawcza do Chełmska Śl. i Opactwa w Krzeszowie
- 5.7. w sprawie przyjęcia sprawozdania z realizacji zadania Działalność Chóru Osiedlowego "Piastuny" 2021
- 5.8. w sprawie przyjęcia sprawozdania z realizacji zadania Organizacja Festynu dla Mieszkańców

**6. Informacja o realizacji zadań Osiedla wynikających ze Statutu Miasta i Osiedla**

(w szczególności kontaktów z mieszkańcami, podjętych inicjatyw, organizowanych i współorganizowanych festynów i wydarzeń kulturalnych):

- współorganizacja wydarzenia "Gwiazdka na Gwiazdkę", tj. przygotowania 220 paczek na Wigilię Bożego Narodzenia 2021 roku dla mieszkańców Pilczyc, Kozanowa oraz Popowic Północnych
- wsparcie zadań organizowanych przez Caritas Popowice, Caritas Kozanów oraz Caritas Pilczyce, polegających na pomocy świątecznej w Wigilię Bożego Narodzenia 2021 roku, tj. zakupie artykułów spożywczych do paczek dla najuboższych
- wsparcie zadania organizowanego przez Szkołę Podstawową nr 33, polegającego na zakupie materiałów dekoracyjnych ma potrzeby Wigilii Świąt Bożego Narodzenia oraz nagród na konkurs
- wsparcie zadania organizowanego przez Przedszkole Nr 104 "Na Misiowej Polanie", polegającego na zakupie instrumentów jako nagród w konkursie Świątecznym.
- wsparcie zadania organizowanego przez Stowarzyszenie NON IN SOLO PANE VIDIT HOMO, polegającego na zakupie artykułów spożywczych do paczek przydzielanych w ramach imprezy Mikołajkowej



## RADA OSIEDLA PILCZYCE KOZANÓW POPOWICE PŁN.

JEDNOSTKA POMOCNICZA GMINY WROCŁAW

ul. Rękodzielnicza 1, 54-135 Wrocław

pilczyce@osiedla.wroclaw.pl

- zwrócenie się z apelem do władz Wrocławia o powrót do rozmów z władzami Województwa Dolnośląskiego w sprawie stworzenia wspólnej oferty biletowej dla systemu kolei aglomeracyjnej
- wyrażenie sprzeciwu wobec planów budowy spalarni odpadów we Wrocławiu lub jego okolicy
- wnioskowanie o ochronę terenów zadrzewionych i rekreacyjnych zlokalizowanych w północnej części osiedla Popowice
- współpraca przy dystrybucji otrzymanych od miasta 21 paczek, z czego 8 trafiło na Pilczyce, 7 trafiło na Popowice, natomiast 6 na Kozanów

### 7. Informacja o wnioskach składanych przez samorząd Osiedla do jednostek miejskich o dodatkowe środki na realizację działań społecznych (liczba wniosków, zakres, pozyskane środki finansowe):

Zarząd VII kadencji ustosunkował się do następujących spraw zgłaszanych przez mieszkańców, kierując pisma do odpowiednich organów:

1. sprawa udostępnienia spisu mienia dla mieszkanki Popowic - pisma do Sądu Administracyjnego oraz do WCRS w sprawie ustalenia terminu przeprowadzenia inwentaryzacji
2. sprawa skontrolowania sklepu TOMA 303 Rodzaje Piwa przy ulicy Pilczyckiej 39a - pisma do Policji i Straży Miejskiej
3. sprawa oświetlenia parkingu i podwórza przy ul. Górniczej 23 - pismo do ZZK
4. sprawa zniszczonej zabytkowej kapliczki na Popowicach
5. sprawa wyznaczenia pasa do skrętu w lewo ul. Pilczycka - wniosek Parafii Macierzyństwa - pismo do Dep. Infrastruktury i Transportu
6. kwestia dokończenia rozpoczętych prac na miejscach parkingowych przy ul. Koszykarskiej - pismo j/w.
7. opinia dotycząca inwestycji Budowa Skateparku Pilczyce

Ze względu na zbyt krótki okres czasu pomiędzy przejściem mienia (w tym dokumentacji finansowej) przez nowy Zarząd, a terminem zgłaszania wyżej wymienionych wniosków, w okresie sprawozdawczym VIII kadencji Rada Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. nie składała wniosków o dodatkowe środki na realizację działań społecznych.

### 8. Informacja o współpracy samorządu Osiedla w zakresie realizacji zadań społecznych z jednostkami miejskimi, organizacjami pozarządowymi, itp. (partnerzy działań, zakres, efekty):

W okresie sprawozdawczym VIII kadencji Rada Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. współpracowała z:

- WCRS w obszarze zmian dotyczących wykonania projektu budżetu na rok 2021
- MOPS, Caritas, Animada, Stacja Ekumeniczna: współpraca związana z inicjatywami około wigilijnymi, przygotowanie paczek
- Spółdzielnia Kozanów IV: współpraca związana z inicjatywami około wigilijnymi oraz udostępnienie sali na spotkanie z mieszkańcami





## RADA OSIEDLA PILCZYCE KOZANÓW POPOWICE PŁN.

JEDNOSTKA POMOCNICZA GMINY WROCŁAW

ul. Rękodzielnicza 1, 54-135 Wrocław

pilczyce@osiedla.wroclaw.pl

### 9. Informacja o realizacji inwestycji miejskich na Osiedlu:

**Ze względu na zbyt krótki okres czasu pomiędzy przejściem mienia (w tym dokumentacji finansowej) przez nowy Zarząd, a terminem zgłaszania projektu budżetu na rok 2022, Rada Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. nie złożyła wniosków w ramach Funduszu Osiedlowego 2021-2022.**

- 9.1. Ile wniosków (i jakich) dotyczących inwestycji na terenie Osiedla zgłosił samorząd: nie dotyczy
- 9.2. Które ze złożonych wniosków przyjęto do realizacji: nie dotyczy
- 9.3. Ile wniosków środowisk lokalnych lub ich organizacji występujących o przyznanie środków na wspieranie tzw. inicjatyw lokalnych lub projektów w ramach Wrocławskiego Budżetu Obywatelskiego pozytywnie zaopiniował samorząd Osiedla i wymienić jakie: nie dotyczy
- 9.4. Ile ze złożonych wniosków uzyskało finansowanie i jakie są to wnioski: nie dotyczy
- 9.5. Inne: nie dotyczy

### 10. Ocena współpracy samorządu osiedla z organami miasta i jego jednostkami organizacyjnymi oraz służbami wraz z uzasadnieniem przy ocenie negatywnej (wskazać tylko te instytucje, z którymi Osiedle współpracowało w okresie sprawozdawczym VIII kadencji):

RADA OSIEDLA POZYTYWNIIE OCENIA WSPÓŁPRACĘ Z NASTĘPUJĄCYMI INSTYTUCJAMI:

- Wydziałem Inżynierii Miejskiej
- Wrocławskim Centrum Rozwoju Społecznego
- Zarządem Dróg i Utrzymania Miasta
- Zarządem Zieleni Miejskiej
- Strażą Miejską
- Policją
- Ekosystem – em

### 11. Informacja nt. stanu przekazanego mienia komunalnego:

Opis: Nieruchomość przy ul. Rękodzielniczej 1 we Wrocławiu jest we władaniu Stowarzyszenia Animatorów Kultury, Sportu Masowego, Rekreacji oraz Profilaktyki Zdrowotnej „Non In Solo Pane Vidit Homo”. Radzie Osiedla Pilczyce – Kozanów – Popowice Płn. użyczane jest pomieszczenie w w/w budynku na działalność społeczną.

- powierzchnia:  
Zbyt mały lokal na potrzeby Zarządu i Rady Osiedla, szczególnie w okresie pandemii COVID-19 uniemożliwiający spotykaniem się z mieszkańcami osiedla oraz umożliwiającą organizowanie aktywności dla mieszkańców.
- przeznaczenie (rodzaje prowadzonej działalności na rzecz mieszkańców):  
W okresie sprawozdawczym VIII kadencji Rada Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. nie prowadziła w tym lokalu działalności na rzecz mieszkańców.
- koszty utrzymania: nie dotyczy
- przychody: brak
- stan techniczny (potrzeby remontowe):  
Lokal przekazano w grudniu, klucze nie były przygotowane. Po przekazaniu lokalu zauważono nieszczelne drzwi (skraplanie się wody), zimne kaloryfery - mimo zgłoszenia do Zarządcy



## RADA OSIEDLA PILCZYCE KOZANÓW POPOWICE PŁN.

JEDNOSTKA POMOCNICZA GMINY WROCŁAW

ul. Rękodzielnicza 1, 54-135 Wrocław

pilczyce@osiedla.wroclaw.pl

objektu nie podjęto żadnych działań zapobiegawczych.. Do lokalu wchodziły nieuprawnione osoby pod nieobecność radnych oraz zarządu.

- udostępnianie pomieszczeń podmiotom zewnętrznym (organizacje pozarządowe, przedsiębiorstwa) – cel i zakres: nie dotyczy w okresie sprawozdawczym VIII kadencji Rady Osiedla Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn. pomieszczenie nie było udostępniane podmiotom zewnętrznym
- inne: nie dotyczy

### Część B

Sprawozdanie finansowe (zgodnie z załączonym planem wydatków Osiedla – wydrukiem przygotowanym przez jednostkę obsługującą Osiedle z podziałem wydatkowanych środków finansowych na działy, rozdziały i paragrafy klasyfikacji budżetowej oraz pozycje w planie)

Podczas Sesji Rady Osiedla z dnia 26.01.2022 podjęta została uchwała nr IV/33/22 w sprawie przyjęcia sprawozdania Zarządu Osiedla z wykonania planu finansowego za rok 2021, do której załączone zostały załączniki nr 1, nr 2 oraz nr 3.

Załączniki (wydruk) winny być podpisane przez Przewodniczącego Zarządu Osiedla oraz Skarbnika Osiedla potwierdzając zgodność zapisów z faktycznymi wydatkami samorządu Osiedla.

Uwagi końcowe: brak

### Uzupełnione sprawozdanie winno być przyjęte przez Radę Osiedla w formie uchwały

Uchwała Rady Osiedla nr **VIII/88/22** z dnia **15 Czerwca 2022**

Sprawozdanie sporządził Sekretarz Osiedla: Patryk Kosek

podpis Przewodniczącego Zarządu Osiedla

PRZEWODNICZĄCY ZARZĄDU OSIEDLA  
Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn.

Konrad Postawa

Podpis przewodniczącego Rady Osiedla

PRZEWODNICZĄCY RADY OSIEDLA  
Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn.

Błażej Stopka

**JEDNOSTKA POMOCNICZA  
GMINY WROCŁAW**  
Rada Osiedla  
Pilczyce-Kozanów-Popowice Płn.  
ul. Rękodzielnicza 1, 54-135 Wrocław  
pilczyce@osiedla.wroclaw.pl

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

CHICAGO, ILL.